

가인률연우통二에국충합
行發日五五月二年十二國民

號日五초月二년十二국 인한대
月六초月一 인부 력음

報週洋平太 KOREAN PACIFIC WEEKLY

SERIES 25 VOL.9 NO.281

931 N. King St., Honolulu, T. H.

P. O. BOX 1573

Published and Owned by Dongji Hoi

Cable Address "DONGJIHOI"

Subscription Rates: \$4.00 Per Year; 10 Cents Per Copy

REV. YEE CHAI KIM, EDITOR

감사장

구미위원회 사무실세를 청장치못하여 모든 중 몬례
나디방동자들의 열성으로 보낸돈 一百二十원을 상무
월 길팡저씨 일출으로 거十月廿一日에 위월부고문관
스렉커쓰씨의 재보닛더니 써는 十一월六일에 와싱thon
에서 감사장을 보내여셨다

경애하는 김선성이여 이편지는 우편으로 부송하신
一百二十원금액을 접수하야 한인위원회 사무실세를
전수 청장호 명수증이이다
내가당신께 감사하는공시에 권고하는것은 추령크
풀파문권들을 잘보수할것입니다 리박사비서언제든
지쓰기에 편리호의다
리박사와 부인께 문안하여 주시오 나 개인으로 당
신께 부탁하는것은 원통형편은 한인들의 회망하고
더리 든바이외다

당신의 선실호 씨·씨블유·스렉커쓰

Entered as second-class mail matter, April 29, 1930

at the post office in Honolulu, Hawaii, under
the Act of March 3rd, 1879



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa



일본의 파산

중국의 주일대사 허색창씨는 근일 한구에 회환하고 중국정부에 보고하기를 일본은 재력도 탕진되고 인력도 쇠진하고 있다. 호다. 미국경제학가는 수월전에 상해에서 발표하기를 일병이 중국서히비호는 군비가 매일一千五百만원 이상이라 했더니 일본이 원래 파산을 당하고 군벌파는 인민을 저망하여 오다가 인민이 세활 곤란을 겪어지 못하고 내린을 일흔 키려 흥족 군벌파들을 온분분하고 암사발이 잘드는 중국에 전쟁을 봉쳐노코 내렸을 뿐 저호했다가 파산우에 냇파선을 당하고 있다. 월래 일본이 파선을 당하고기는 독저 군벌파가 영·미·영·한국과 함께 해군 확장을 결정하고 나가 파선을 당한 것이다.

회평행주보

일본의 해군 확장은 인민의 피를 사발아서 전조호였던 동시에 영·미·한국은 해군 확장에도 경제적 부수업을 업셨다. 일본의 재력으로는 영·미·한국과 경쟁할 수 없었지만 일본은 소산들이 업고 다만 미·영·한국에서는 수입하는 물자로 예산 조준 물건을 미·영·한국에 발매하고 있다.

일본이 파산을 다했던 것은 의문이 아니다. 일본이

전쟁을 시작하면서 세계에서는 예산호기를 일본이 개월내로 경제 곤난으로 절파호리하게 되었다. 지금 일본이 파산을 당하고 부지호방적이 업스의 군벌파에서는 거망호기를 시험하고 있는 것이다. 전쟁의 요소는 저정이 다. 일본은 의국에서 전채를 통용키로 교섭하고 여도 성공치 못했다. 이·영·한국은 동맹국이다. 허여도 자국 가를 위호해야 준비호기로 부족하는데 일본을 후원할 여지가 없다. 그래도 일본이 중일전쟁을 계속하여 오는 것은 운미·영·한국과 통성호는 것을 유서호다가 지금에는 운미·영·한국과 베일사상이 국도에 당해야 일화제자가 있다.

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

뉴욕 미술총회에서는 거十二월十八일에 일화제제를 결안 했고 뉴욕시서 거十一월十六일 흐야 보고를 거둔즉 월동전재으로 인호야 미국내자들은 금년춘복을 중국적조품으로 임기를 결정 했고 일화제제를 뉴욕평화회에서는 거十二월十八일에 일화제제하는 5개조례를 발표(는중에 개임상으로 일화등재재호의 정부를 권고호자 흐였고 필타델피아 푸르비털쓰 상황등디에사는 일화제제시위운동을 험호했고 론돈에서는 거十一월十五일에 3억만민중을 대표한十五국대표가 회집하여 일화를 배제 흐기로 결정 했는데 미국교회 폐화회총무 애킨손씨가 참석 흐였셨다 각국정부에서 국제상으로 일화제제을 시작자 안코 민중발의로 일화를 제재 흐너니 지금 개회술에 있는 국제 헌영회에서는 영법·아·三국이 일화제제을 비밀 헤결정 흐고 헌영회에서는 일화제제을 만·부결문을 처리도 이상·국은 실 힘 헤겼다 흐였고 미국도 참가 흐기를 권고 했었다.

미국이 풍일전쟁에 중립정치를 고집이나 필경에는 세계대전에 참가 흐여 던 것 같지 되었다 세계대전에 미

俚자 편것은 일명이 계직처 흐힌것을 일명의 계처죄처 못 헤게다 일병이 인사를 한 번 반복 흐면 미국군 험을 죄 칭각호것이다 흐였다

루통령 미국의 해군장관문제를 제출코 저호되 중에 반대 흐는 자가 만호서 주제 흐여 오다가 二十九일에 해군장관문제를 국회에 제출 흐었다 미국민심은 일인이 동향에서 악칭 흐는 것과 미인이 중국에서 학대 받는 것과 미국도 일본의 제 중국이 당호는 전쟁을 면 치못 흐 것을 각오하고 루통령의 제의를 제히 차성케 되었다 루통령은 미·일전쟁은 면치 못 흐 것을 면 치할 노것이다 본항저산가 석근령행씨는 일전에 대류으로 부리회 환호야 말호 기록 루통령이 못 기록 미일전쟁이 되면 하와이 일인후손이 미국을 위호야 일본과 전쟁 흘수에 느나 흐었다 루통령은 군인의 후손이로 전해군부총장으로 잇출색부터 해군장장을 제작한 것도 일본을 주의 흐것이다 지금에 전부 험해군장으로 일본을 라격코 저호다 일본이 미국의 해군장과 계정을 아니 할수도 업고 미국의 해군세력을 정정 흐려면 파산을 당

국은 중립정책을 적히다가 덕국이 전쟁을 시자 흐지 二년안에 미국이 덕국에 대호야 전쟁을 선보 흐었다 폐네호사전으로 미국이 일본에 대호에 항의 흐거운 성악 흐기가 덕국에 대호야 전쟁을 시자 흐제에 항의 흐듯 흐였다 일본은 항의도 보고 조약을 불고 오사파도 훌줄모르는 나라이다 다만 일본의 비통을 가릇 철방처 온전정뿐이다 거월 二十八일에 낭정서 일병이 미국인 험하고 일인병영에 가서 범죄한 일병을 사실로 죄호다가 일병이 알리손씨의 셈을 써린 후에 알리손씨의 계대호야 사파를 천호했다 미국서는 폐네호사전 간간 흐중 흐 항의를 일본정부에 제출 흐여니 항의도 조약도 사파도 모도나 들으는 일병발언자는 발표 흐기를 알리손씨의 셈을 써린 일인파수병은 재직처를 험호것이오 사파호것은 인사로 흐것이다 일병이 광활호는 구역에 청법호면 물론 모인호고 표설호는 것인데 알리손씨를

Hon. 일본은 내리온번기 어려울것이다
군력을 증사하는 일본은 군력으로 멀망을 닦을가 어
다 세계에서는 일본을 통령하는 나라가 입니 죽 세계
현승은 일화를 배제하고 영·법·아·三국은 군률과 재력
으로 중국을 후원한다 아국은 의봉고로 통호고 영국
은 홍코을 통호고 법국은 안남을 통호야 중국에 군률
을 수입기로 三국동맹이 되었다 일본은 인력도 부족하
고 저력도 파산을 당호했다



이인본은 그얼마나 유력하나

(태서약월보에서)

K생 전호에서 나온

역사를 통호야 서보면 탄편저력이 탕진된지 오린후에도 쌔호일이 비·비재이다 전쟁을 중심으로 흐사 회주의는 식료품이나 기타필요물품을 전용함으로 재

리라 격을 모를 적이 전대 기도 하나 일본의 황금파와 외국
통화는 빈정에 빼 저어 있을 숨으로 오래 전쟁의 위험을 치루
기 어렵다. 현재 세계 정치 대국을 그대로 암두고는 일
본서 외국자본을 얹어 쓰고 수업스며 또 만주 정령 후
로는 한문도 대용 치 못 했던 일본과 친밀한 대국에서도
제력으로 도울 행편이 있다.

아일 전정 후에도 일본 재력이 거진 꽁간되어 셋다 비
교적 빈궁한 일본 저력은 전시나 평화 시를 물론 있고
위험마다 성후 중·일 정치 판계가 개량된다 하여도 그
국고의 여 재금을 만주에 다 비용하는 일본으로서는 중
국을 개척할 수 없다.

일본이 통상이나 영업방면으로는 발전이 되었거나
간접이 만드는 어물은 대부분 외국세 드려오고
의황금산출이 부족함으로 외국파 경쟁하는 저력이 들
달린다 전쟁이 오를 수록 각농촌이나 공장역부를 중증화
함으로 곡식이나 세조물을 제대로 산출석힐수 있다.
간단히 말하면 신경번에 걸네이는 일본국민성이거나 위
기어센진 일본경제체력이 국가존망에 압력을 벼셔나기

일본경찰의 엄밀한 단속이 있음으로 각로동단체에
서는 간접인방식을 사용해야 큰손해를 세친다. —
一九三七年도 파공이 봉기일 때는 충자봉평을 무기한으로
압박만할수 있는 표적인고로 — 할의 일공을 증기식 험
스나 혁명의 거유사지는 엄선다.

교에서 충성화순종고로례등을 선전사업으로 교육식 힘을 입혀야 사회혁명이 잘진행되지 못한다 일본식법률들이 꽉蟲여야 혁명을 이르기리라는것보단도 소수군 별과들이 우에서부터 아래로 뒤집어 써우는 거세가 데만라

부터 실지시험을 하는 중이다. 만주사변과 외성로해구 조약을 시가 및 순후 얼마 동안은 항일운동이 계속되어야 한다는 일본의 목표는 一九三七年도 七月을 총괄하는데 일본의 목표는 一九三七年도 七月을 총괄하는데

여덟다
일본서 현상을 그 얼마나 오래유지해야 가락 엎던 배
밸론파들은 아일젠팽은 그만두고 중일충돌만 가지고
도 그현상을 변경식히리라고 말한다 그러나 이는 일본

— 一九一八年도 미국사건이나 — 월 — 十六 일 군란후
에도 아모일업션던것은 일본내란이 이레나지 아니할
표증이다

일본의 내란이 이레나지 아니함으로 일본민성들이
한일호성활을하고 잇다는것은 절대로아니다 세계 —
광동적인 영업불평을 일본이마서 모면할리처가만무
온다 — 一九三二년도 청Three개월동안에만 일본서이레난
— 동자불생이 七百四천인바 그내동인즉 선불비증가
는인증이다

— 一九三一년으로 — 一九三七年까지 각종물가는 二十一
五 할이나증가되는동시에 역부공재은 二 할만 증가되
잇슬뿐이다 그것도 바로말하면 시간의에 일흔결과를
언홍인즉 실상으로는 꽁제이주례드렸다

세반아내란이나 유롭판개로 뭉적못하고 미국민식을
고립을 차동하였다.
일본서 시작한 북경사변이 크게 악화될것까지는 대
시에 내여다보지 못하였다. 전쟁을 허쳤내고 중국인의
울드대로 군복식히려든 계획이 삼해공격부리는 둘
번호야서 중국인의 강하향거는 힘통을 치벌하기 위
한하고 군사를 점점 머파 송식한다.
일본서게 전흔자 — 개월이 넘지 못야서 — 낸도예산
울비용흔것으로 보면 예간 특권서 증은 범두도 아니 흥
도양이다. 일본서 토디육망이 엄다 말하는 무의미호전
선원즉 적에도 만주갓흔것을 죄세워야만 체통에 물

일본의 중국육망은 三대목적이었스니 첫째는 북중국을 만수처럼 맨들어서 북중국에 명산들인 목화와 산서의 석탄과 차하에 철광을 토용하여 일본공장을 밟드려가는 동시에 **로국의 원동세력화**장을 막으려는것이오 둘저는 남경에 반민주국이나 반독립국 정부를 세워서 경제나 군사를 마음대로 간섭하려는 것이오

셋째는 상해에 외국인조계를 중국인거류지와 합일하고
야서 자유항을 만들자는 것이다.

간단히 말하면 일본해 쿠로군이나 홍콩대가 담대히 성
명을 희성하고 일본병성들은 그 경비를 무슨 모양으로
던지 싸범이 안전에 버려진 사실이다 일본 빙들이

전쟁을 후원함도 애국사상에 폭발된 바들이다

일본서 대당호 중국전부를 정처나 경계로 주장
하는데 계획에 결과가 엉터호라 거기는 시일문제가 대
충요하다. 6개월안으로 일본서 중국을 정복하면
경제력발전은 미상호나 군사나 정치상육망은 성공호
이된다 그와 반대로 중국서 1년동안을 더 계속호야
항거하고 르국의 도움을 쟁았는다면 일본의 승전은 헛
것이다 일본의 저력이나 경제력 형편은 점점 어려워지
고 외국통화가 저락되야 중국보당 유력훈나라와 접촉
되면 설상에 가성이 될생이다

중일전쟁이 스파가는 데 일본의 경제력이 비

지는 것으로 보면 일본이 너무도 놓게야 제국무대

현되었다. 금일에 후진이란 각국병성들은十八이나十

구세기 제국건설시대에 비坑 야서 놋쳐큰 국미성을 가
지고 있다 만주나 북중국서 일본이 군사상으로는 승
전승을 염두지 안정 지어 그 백성을 순례로 다스리는 데는
내려운 표적이 드러난다 중국인들의 반감은 일본의 승

리호것을 꽤 피롭게 할 것이다

일본이 중국을 항호야 날나들므로 위험한 국제문제
가 어려난다 일본이 영국대사를 공격함이라던가 일
본함대가 중국으로 수입되는 군물을 금지하는 데 큰위
험이 감추어 있고 선내 몽고를 전령하고 의동교에 접근
됨으로로로국을 격통식한다

一九三一年도 七月은 중일운명에 큰판계를 가졌다
이는 탕국준망판단에 서자이다 일본서는 그 전국침
습이 감추어 있고 선내 몽고를 전령하고 의동교에 접근
됨으로로로국을 격통식한다

一九三一年도 七月이 세계역사에 불운이 되기도 쉽

월강서 중령성대를 칙히려 흥을 불고하고 일본의

려가는 무지힐동불인호야 국제적 전쟁을 비례낼념
도 있다 북경부근 한 다리목에서 이러나보집이 세
계대전으로 친 세타제 보사건으로 베풂될가 흘다



일본의 사고

봉경 - 월卅 - 日 : 외부에서는 금일 공식으로 남
북사변에 대호야 사과호였다 그시 범을 일본파수병이
미국대사관원의 살을 친것이다 외부에서 발표호 것은
범법자들을 처죄호 기로 담임호였다

서파장의 실체는 어려호다

一월二十九일에 미국대사가 구두로 항의호데 대호

좌히 회담호였다
예 - 은 무상사건으로 사면이 어려나던지 남경에서
미국부령사를 생천것은 불행이 국도이다

남경에 있는 흥고는 고등장관을 명호야 알리순씨의
사변에 대호야 회회호고 사과호라호였다

사변에 대호야 회회호고 사과호라호였다

중군이 맹관을 설령

도 일본정부에서도 이사전으로 후회호다 이학악호
사변으로 인호야 일본정부서는 엄중히 조사호야 범법
자를 처죄기로 담임호운다

미한협곡의 말파 일인양국에서 보고 점호것을 의호

면 본관이 조사호를 판계가 있은즉 조사의 결파는 라일에

집수호것이다

사파를 발표호후에 외부발언인은 말호기를 미국대
사 글루씨는 외부령관의 계만족히 안다호였다
발언자는 또 말호기를 사변은 결말되였스니 이제는
신문상에도 거제케 되었다호다

홍콩 - 월卅 - 日 : 진포전선에 노금일 맹렬히 전
루호야 중군은 월련강변에 있는 일병 3千명을 공격호
야 그 부대는 사망호고 다수는 부상호였다호다

일병은 명판으로 죄축호였다 둔동시에 전설을의호
면 중군이 명명을 회복호였다호다

○한구三十일전... 보고를 의호면 일인이 하구에 사

임파 거주민의 구역을 위협해나 금야에 – 쳐 으레피오
방송에는 말하기를 의국포하으로 일인의 공격을 방비
훈다 헛였다

방송에 말하기를 채움으로 놀나는거운 포함으로 파
수하고 군인은 전장을 준비했다 비행기를 보면 파수
하는 표범은 구호를 명령해온다

각국의 세습은 빙도 헛기로 명령해나 헛다 가신 쳐의
보고를 해면 고선 – 책에는 명령하기를 일인의 비거
가보 히기만 헛면 사격지 말고 잡수는 노모양을 헛거나
폭격하는데도 가잇스면 못사격하라 헛었다

아직까지는 외국인사 망원업다 그러나 탄환 – 개가
미국군함 둑손후군방에 뼈려 젯스나 폭발은 되지 안엇
고 중국인 – 명만 사망해나 헛다

으레의 오방송을 각처에 설비하고 비기공격을 파수
한다 중군의 보고를 듣기 헛면 책일 면위에서 맨렬히 공
격해나 헛고 일병의 비거 – 책을 써려를 엊다 헛다

무호근 방에는 일병이 – 마일의 장선포대를 건축하
고 균형에 도착한 전면식 한다 헛었다

일병은 미국선교사를 봉

광서 생 편주로 부터 오는 의국인의 보고를 거운동 보
통으로 매일 군용 추적一百五十적이 군물을 섞고 신
강으로부터 편주에 도착 했다. 허영이다.
보고에 말하기를 매가에 놓히 진동 중당을 실으며 운
전수는 다수가 아인이라 헛되다. 편수에 세 수마일상 거
되는 곳에는 아인과 편수七百명과 중국비지六十척이
입증하고 있다. 훈다.

한국 일병은 미국 선교사 르른에
한구 일병…… 개월 전부터 미국 선교사 3명이 산
서성 서영에서 중적이 미상한 열다 3명 중 1명은 내
자이다 금일 한구에 사로군 충부의 권고를 의회
명은 일병이 죽엇다 헌다

중군의 총공격

세지 죽었다 일명이 선교사동의 사례를 뒷가를 구 명에
바린 것을 그 후에 중국인이 발전 했던 호국
북경에 있던 미국 대사 콘솔 씨도 증거 기록을 개월
전에 미인선교사 2명의 종적이 미식호 보고를 맛었다
혼다 북경에 있던 미국 당국에서는 한구 소식을 분명히
증거로 수업다 혼다 죽은 사람들이 미인인자로 알 수 있다
고 미인선교사의 성명이 엊지 되었는지도 알 수 있다
와 성호니던 금일에 보고를 거는 즉 산서성 서영
에서 죽은 선교사들은 핫쓰씨씨의 내외와 니히너사가
분명하다 거 12월에 이상 선교사 2명의 소식이 산서성
서영에서 며상호였다 그 시에 북경에 있던 미국 발언자
는 말호기를 선교사 3명이 안전하다 했던 것이다

제네바——[11] : 국제 헌맹회에서는 금일 비밀회에 서 결의한 것은 통양에서 리의 판계가 있는 나파들은 필 요한 방책을 담임하야 중국을 해결케 했으나 특별히 지명한 나라는 업스니 사실상으로 행·법·아

제령호 엇순죽 현금전정에 가치가 있다 했다

일인은 말호기를 방구를 져 령호으로 전진호야 중군

전선을 격파하고 중양을 침략기로 희망호다 했다 중

군의 전선을 격파하는 전선에 비거 활동이 대부분으로

성공호 었다 했다 중국 당국에서는 일인의 발표를 중인

처도 안코 부인치도 아니 했다 그러나 말호기를 아직도

병구 남부에서 대원중이라 했다

수 만명 중군의 후원병은 금일 한자를 무를 쓰고 전

진호야 중국 남부의 성명선을 보호호다 대전정은 전

포선에서 시작되었다 했다

일명이 남부로 향호야 산동성을 통파호야 세주로록

전호는 것을 축군이 대항호야 끈난중이라 했다

十八 명일 고사 포착

동경 — 11년 일본 대학교 18명교사가 금일에 포

착되었다 전국에 편만한 민족 당 선정 치운 동자들을 포

착기로 대활동을 시작호였다

이 단체가 전국에 조직되고 일본군관들이 참가되었

다하고 모착된 총수는 박표치 아니 했다

「하자 — 일본내디에 것보기에 온저호것 잣호나

속으로는 성별의 정모양으로 흉 — 부었다 군벌에도

고등관인 멋자는 고금월봉에 배풀흔줄모트고 날뛰

지만 하동장교는 고구마 멋개로 성명을 보전」

심인 광고

조홍구씨가 물로 가이에 었다고 향아서 풍진을 부친
것이었는데 물진은 오지안코 편지만 도로 반환되었기
로 범디가 잘못된 것이라 누구 시면지 조씨 거주를 아시

오면 본인의 제로 풍자호여 주시면 감사하겠습니다

호황 손창희

고백

● 정씨 장례식

정문찬씨 벌세호 었다는 보도는 벌향파 갖거니와
시드론즉 5일 저녁(오늘밤)은 누나 두 보드위 장례

소에서 하로방을 지나고 그의 일하오 시에 거독교례

배당에서 레식을 험호고 누아 두 장다트 출殡호다 떠나



동지서

경계자 — 힐트디방회와 구역내 — 한회원은 금년도
중양부 년례대표회에서 모모결안이 순리적으로 장성
된 것은 물론 다찬성이 읊고 선호 감사호온바는
각하께 읊서 이별한호사회에 한판을 당호고 엇노 중
대적임을 당호시고 헝정호시게다 는 성의는 감사호
별의라 우리 사회의 전진방향을 오늘이야 차자 나가게
된 우리 — 반동지회원은 이암호로 무한호 통정을 드리
고 저승을 닙니다

우리와 인연을 주신 각하께 읊서는 내내 귀해가 전강

우리와 인연을 주신 각하께 읊서는 내내 귀해가 전강
이 있다면 불합동의 책임을 우리가 질 수 있스며 죄는
네가하고 혹이 구실을 삼아 회론을 사라고 억설호지 말
지어다 동포간의리를 저상케하는 것이 합동의 본의를
회화호는 것 이외다 동지들이여 동족과 국가 사회 유의
어 있다면 불합동의 책임을 우리가 질 수 있스며 죄는
후일에 관계를 인호야 결심을 했것이외다 합동수속에 대

해야 문자상에 반포된 것을 통로들어 펼찰호고 관단호
것이니 말로 성전은 증거호수입되는 것이다 공연히 동족

증왕부장 김리재 각하



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

◎ 조선인의 레배당이오

○ 거독교회래배당

최선주

거독교래배당은 무려 무력 올나오며 호항안에서 사는 사람들은 내의 국인을 물론하고 사람들의 성년이라고 하며 깃봉빛 출우리한인으로서는 되여 가는 것을 보는 그 마음은 한일 는 열정을 표호야 엇스면 엿는대로 업스면 엿는대로 너 도나도 마음파물질을 절성했던 전축에 밝서며 우리 의 형세로는 생각기도 어려운五六만원의 거액에 소유 저산을 하나님께 밟쳤느니 이 것은 실로 주의 뜻이 아니 면 우리 구차 막심한 한원의 쳐다보며 차운도 슬지 안 주의 밀상파 것처 우리 하와이 한인은 죄 도적도 맛지 않을곳에 우리 의 재물을 싸하두는 것이 분명히 증거이다.

우리 조선 사람들은 누구이나 개인으로는 모다 차운 가난뱅이로 조선인의 거독교회에는五六만금의 저산 은 싸하노았느니 그 경행이나 정신을 창칼한방중에 눈

울감고도 능히 해아래 볼수 있다 고 훙니다 쉬지 안코나 가는 우리에 수 그티 츠도 교회는 하물이 둔지 능히 악지 못할 것입니다.

그러나 우리 거독교인으로는 하나 주의 흥야서 주 아해 범죄 흥이 엄서 야 속겠다 교회안에서 이 만호물질 상준비를 인하야 교안방자 흥 선각이나 힘통이 엿게 되면 이는 주 암해 총 날을 엊지 못하는 것이 오 사람 암 해서는 불안파 미안을 부르는 것 아니 이 것을 살가고 꾀 흥야 사람 암해서는 걸손하고 주 암해서 충성스러워서 주 세로서 오는 사람을 그대로 다 밟고 그 사람을 우리 세 미서로서 한화 가지에 화평을 우리의 형제자매가 되여야 겟습니다 주의 사랑을 밟는 것과 것처 서로 사랑하고 용서하고 태는 그것도 그대로 힘들어 드호 복에 복을 우리 리의 재미 흥실 주께서 그대로 시침을 실하여니 우리는 즐거운 마음으로 힘들어야 허락한 그복을 그대로 다 밟기 렷듯 불안한 성년을 세웠느니 자랑을 만하고 드호자세 흘만 흘더 그러나 그것 보담 가장 고귀한 것은 그 성년

안에서 우리의 힘실을 잘 닦아서 영성의 구원을 엿는 신자가 만히 성겨나야 할것입니다 하나님과 우리 선자가 그것을 원하고 힘쓰는 것입니다 그래서 아니 멋거나 주를 모르는 그로 흥여금 이 성년으로 인도 흥이 우리 거독교인으로는 힘써 주셔 거도 흥야 구 흥여 또 흥각각나 아가서 교인을 엿어 드리셔 이 성년안에서 우혜 밟는 우리 그리스도 선자가 이 성년안에 가득 흥게 흥야서 우으로 주를 짓부개 흥시고 아래로 우리 조선인의 거독교회가 날로 번창 흥여지기를 바라고 축복하는 동시에 하와이 전례 조선인으로 이 레배당은 특히 우리 조선인 을위 흥야 세운 레배당이니 갖쳐 흥쓰고 갖쳐 밟치고 갖쳐도 아셔 발전식 흥의 무와 권리가 있다는 것을 확실히 알아서 절실히 실행을 짓을 믿고 이 만족치 나이다

레비당건축연

봉기원으로 하와이 성에 파송호바 길로 구역과 하막수

봉기원으로 하와이 성에 파송호바 길로 구역과 하막수

엇다 더타

정오

전호 부인구제회 의무금한에 호황다

이상 미립된 금액은 각디방 캠보시의 개 위임수봉케 흥로는

와이 낙구다방 ○○○

아마우리미방 ○○○



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

SHIM CHUNG

심 챔

卷之三

단합회탁회사는

순한 국어로 말하는 한국사전

심 청 전

한국에 예一유명호 김소영 조석원
기덕전부한인남녀배우들파
한국예술가급감독으로

전주 동한사 국진에 이어 올바른 시다

효도의모범을이약이에발표하는것
은지성인들아비니의먼눈을
시발세기위호야자기의성명을
베군들의개팔은것이다
그희성……풍랑의힘호바다에생명
을희성홍으로인호야그아비니가
눈을다시보아그눈으로그뜰의생
이구름타고나아가노것을보게되
엇다

장수 리 근리 하 활동 사진관

시일온 二월총七일온후 六식밥'·八식밥'

바꾸시 암원
히아와디방 께독교회포
로인호야 본월 일에
찰로치료중인데 항내하
이속히쾌부되어 출원

와 허 아 와 디 방 족 독 교 회 목사 박 동 와 선 신 은 선 헤 불 전 으로 인 흥 야 본 월 일 에 큐 일 병 원에 입 원 흥 야 의사 의 진 칠로 치료 중 인데 항 내 항 의 — 반 교 우 들은 선 생 의 병 환 이 속 히 괴 부 되여 출 원 키 를 축 도 훈 다 데 빠
부 흥 회
김 저 성 목 사는 대 륙 으로 부 흥 본 향에 래 도 흥 야 방 금
부 륙 중 인데 김 목 사는 이 세 상 만 민을 주 암 흙 토 인 도 흥 야
기 를 지 원 으로 본 향 국 민 통 화 판 내 에서 금 월 티 드 일
주 일 부 터 부 흥 회 를 시작 훈 다 는 데 달 일 순서 는 오전
다시로 다 시 밤 저녁 은 7 시로 8 시 반 이라 흥 야 이 후
에는 다 시 발 표 흙 티 라 흥 야 대 수 동 포 가 참 예 키 를 원 흥

인씨별서

트인 후야
농장농원에 입원후야
수술차로 아동바
근일정
온전제케되여 불원간 퇴원후재되었습으로
일동증세로
들은 감사키를 마지막다더라

본항 안두길씨는 신병으로 입원해 지난주일에 입원치료
치료하다가 빙약이 부효함으로 불행히 본원일에 입원치료
세우었다는데 유죽은 부인과 자녀가 있고 원저온
선 할경도 학홍군이오 난령은 五十五세다더라

김씨의 경사

한시한후

미우파이아다빈어
거류하는한대쓰쓰는살장암으

卷之三

디방회보

고나구역 가일루아디방은 회원이령성홀으로 각부
임원을선래지못하고 주무원안 두기로 허야 주무원을

세 불과 씨로 선정 허야 회부를 간이 채 험했다 험여

구에 내각디방에 동선을 신속히 허기위 험야 휴신원

을 두기로 험고 해인부는 훙전표씨가 당임캐 되었셨다

호미라

제독 친서 0

회천 김순오 — 원 김정숙·정원 민한옥 — 원

호향디방 김주한 — 원 서제근 — 원

○ 합 九 원

제부 문인학

독립군 당고

호향디방 김광제 — 원 안시홍 — 원 김순오 — 원

김주한 — 원 서제근 — 원

와일루아 최만종 — 원 김정선 — 원 김쳐희 — 원

마나이더방 리윤택 — 원 리재정 — 원 리경운 — 원

김학서 — 원 서준상 — 원 송우희 — 원 리성남 — 원

김형국 — 원 최희선 — 원 김율창 — 원 함경률 — 원

장희봉 — 원 리월설 — 원 신복순 — 원 리상옥 — 원

김채봉 — 원 작금탁사조 — 원 엄치선 — 원 장석준 — 원

강명숙 — 원 정봉운 — 원 이두옹 — 원 김인규 — 원

박춘화 — 원 홍정준 — 원 정준 — 원 김탁상 — 원

마나이더방 리윤택 — 원 리재정 — 원 리경운 — 원

김학서 — 원 김순오 — 원

와일루아 리윤택 — 원 리재정 — 원 리경운 — 원

마나이더방 김학서 — 원 김정숙 — 원 김현철 — 원

양경률 — 원 장희봉 — 원 티두옹 — 원

○ 주보대금

기아우하우 전원조 — 원 김원근 — 원 김현식 — 원 김순오 — 원

○ 연구제

김원근 — 원 김현식 — 원 김순오 — 원

와일루아 티두옹 — 원 김인규 — 원

호향디방 김순오 — 원

마나이더방 김학서 — 원 김정숙 — 원 김현철 — 원

양경률 — 원 장희봉 — 원 티두옹 — 원

○ 전례금

마나이더방 티윤택 — 원 정현철 — 원 김학서 — 원

양경률 — 원 장희봉 — 원 티두옹 — 원

○ 동지회 주일 재경보단

중앙부 주일 재경보단

회천 김순오 — 원 김정숙·정원 민한옥 — 원

호향디방 김주한 — 원 서제근 — 원

○ 합 九 원

제부 문인학

성종시에 사랑 허시던 것이니 훙죽 뉴풀이 자연소사에
오 우리는 하나 님 밀상으로 종교생활이 아니고는 이세
상에 살아가지 못할 줄도 세다. 그렇으므로 저는
암호로 거룩교회에 대호야 맘과 뜻을 다— 맞쳐겠습니다.
다 성성님 저는 직업에 차수 허야 처음으로 일봉을 봤
었습니다. 이것이 하나님의 운해인 줄 알았습니다. 이돈五金
이번번치 못하나 제가 처음 벤 — 돈의 인즉 하나님사업
에 도움이 될 가능을 보고 호향거독교 세례방전축연을
로 보내주시 오하고 돈교원을 대여 받는다 그간 꾸준히
부학을 맛본 본인으로서는 하나님께 감사 들파리고 싶
한편으로는 나의 감상을 금치 못 했 것이다.

그의 머니 되시는 민씨라 씨로 알수면 청혈한설에

남매의 자녀들 거나리고 칠악촌이 세상에서 천진하고

풀왕아가며 자녀들을 성장설흰 공료가 그어 머니의 직

책에 못 그려 놓이 일시 훈이다 그 맛자재 귀봉군은 헌금

노장사 무소에서 시무 허야 상당호원봉을 봤으며 쌔님

센시 향은 금년에 승학을 맞치고 장차 대륙으로 가서 대

학으로 입학위계하고 운다 남의 어머니 헤여 이리 캐

본적이 행자여정여기가 아밀와위호야 세번이사한것
이나 못지아기한 민부인의성의를 강한호노타

하와이군도에

총인구 二十九萬十五千七百五명

하와이현 위생국장의 발표호화를거는모습 一九三七年六월말까지 하와이군도에 현저인구 총수는 三十九

만六千七百十五명이다

一년간 사망자는 三千六百八十四인오 생산수는 八千六百八十四명이고 전년에비호면 인구증가는 五千七十九명이다

호창에안 서산이 一년간 三千七百五十七명인즉 매상률은 三百十三명이오 사망수는 一千五百九十三명

이어 해석평균 一百三十二명이하로다

현로에는 성산이 四百三十七명이즉 해석평균 一一十九명이하로다

전년수는 三千四百一一十六명이다

교 고

一·十九

본인이 본국에다녀온길에 식물을 가져왔습니다
누구던지 이아래자록된것 청구호시면 수용합니다
간전이요. 준차·매근十五전이울서다百근이상 사

시면 매근 七전식으로 보내드릴락 이외다
오아후에게신이는 호창스를거역 배일진씨게로
하와이계신이는 힐로항 최진하씨재로 청구호시요
식물주인 양의성 고백

파 고

두래스맥카 一월
전병들방매 二九

본인이 "릴리하코니 북 빈야드거리 五〇五호 집에
두래스맥카를개업한바 성적이 양호승을터니 본인의

신병으로인호야 전방을 방매코서호오니 누구시던지
원호시면 본인의계 직전문의호시오 갖흔강시면우리

동포의계 팔려고호오니 조흔과회를 일치마시오

릴리하코너 북 빈야드거리 五〇五호

점주 파마리아 고집

사 무 소

본동지회 출장부 의료원 관찰순찰의 사무소는

보통〈미체〉드거리 八十호로이오

면화 사무소는 三三一之一〇

사제에는 七〇五九

하노마루차 님 슈이

一·十八년
一·十五

본천판은 광대하고 청결호야 위선에 적당하고 연회
트모하기 편리호니다 선각종별식이 구비호고 사환
이 풍리호야 축별히 한인선사를 후대호우기 만족에
고승에 주식을 바라나이다

작자 ... 허노마루 차례지집 三一一책

연화 ... 三一一八 11

HONOLULU CHOP SUI HOUSE

Telephone 3282

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

광 서 무문 전 밤 광

百一
호로

본인이 베리한니 아거리 아아타코너에 식물전방을
설립호 양사암보데 (각항식물·각세채소·각종파실·식

물로는 암보것이 업상나다 률전은 죄코 신선호것을
취해하고 강운 다른전방보다 좀 헐호제 피움나다

의심마시고 본상전에차자와서 한번 시험회보시오

특별히 농장에제신동포서 부탁 호읍나다 식물의부

엇이던지 원호시드디로 부탁호시면 끗수옹호여풀일

허이오며 산호 농장에서 채소등속에 무엇이던지 본

상장에 보니고 부탁호시면 상당호증에 팔아서 실수

임시회를일리이 오니 누구시던지 한번 시험회보시고

피자 인연을매져서 장터사업에 취미를었제 흘세다

호화 베리한니아거리 아아타코너 三二九호

서물장점주인 허노마루 고집

V. Y. WHANG

329 BRETTANI Street

Honolulu, T. H.

광고

식품과 약종이 구비해 오니 소용으로 청구 주시오
신속히 수용해 드리겠습니다

△약풀 신전대보환 一제四元

신전대보탕 一제四元

송상상풀 一十련 일근 八元

상용보의수 一병 四원

차양화일제 四元 조경화일제 四元 우화처성환일제

一元 이외에도 청단 청진환과 그라 각종약이며 각

종소설파 우라버신대소종이 만이잇사 오니 한번서럽

해야 보시오

하고 이숙끔은 인상부자대조감였다 셋가지로 조합

된 고인례 광중습증 모두 체조에 신효잇는 선발명이

오니 이성병증이잇는분이 일자시 험해야 보시오 한근

에 一元식합나다

본인이 약풀과 약풀과 소설을 병합해 험해는 바

번전환에 본국서세로 들어온들걸이잇사 오니 여러분은

이 광고에 잊는것을 주문주시면 즉시 수용해 드립니다

한근

549 N. SCHOOL ST. Honolulu, T. H.
신홍국어학교에 연화를 세로노코 본인과 간치 쓰레
수운, 산풀 상운대보환 一제五元五十전 ○ 경명주
사 一량증 一원 ○ 소합환 一개 一十전 이외에도 식
물이나 약풀이나 각종 소설이 구비해 오니 한근
대한동포는 이고 하주성을 간절히 바라나이다

BAI YIL CHIN

호황 五四九 스쿨거리 배일진

자동차수선소와

〔一〕 〔二〕 〔三〕

세슬린스레순

1917년 11월

호창해동래판주인 김천순씨자제 경호는 본항씨로
리영행거리 一四一호에 세멘트로 빌려온 광장위 전
축하고 자동차수선파 세슬린스레순을 겸임하야 여러분
의 계 철가로 공급해 오니

한인회주인 알리호시와 한번시험시기를 바라나이

세고리행거리 一四一四호

자동차수선소 주인 김경호
세슬린스레순 주인 김경호

전화 스웨순 던화 八一〇三一
던화 자례 던화 六五六七一

Kim Repair Shop

GENERAL AUTO REPAIRING
1414 Dillingham Blvd. Honolulu
PHONE 8203 RES. PHONE 65571

약광고

본인의 계 약풀파 소설등이 금비에 새로 만히 드리
왔습니다 그중 인상상품이 약풀파 一十五전 一근에 七
원五十전이외다 누구시던지 적전으로 五원이상을 사가 오면 특강호
어 반감에 드리겟습니다 저희를 일치마시고 속히 주
문하시기를 바랍니다

호황 푸오와이나거리 一八五〇호진

고백

C. H. SHON
1850 PUOWAINA DR.
HONOLULU, T. H.
Phone 2568

의례되오방송은 매월제 11주일 어전 9시반으로
시사자 케'지'영'비'을 통하여 방송합니다

주관인 한기수

의례티오방송

시사자 케'지'영'비'을 통하여 방송합니다

으레티오
괴계상회

一九三七年
三月六日ノ

○ 헛포인트 맹장고(아이섹스)는 식물보전에 매일 이호어를 이 속에 엘 고 경비가 꾀적으며 5년 담보가 있습

유명호(알씨, 헤이) 으레디오 가여 려 종류인 데 같은 매주일 원식
몇 달 만에 면사실수 있습 니다

세학거제가잇스니 힐드려서 소발래하지마시고 손쉽게거제에
너서스발아내시오

피아노는 새것파 쓴든 것 이구 비호오니 갑은 문의호 시소
던거. 세스. 석유화덕이 어려종류오니설핵호시오

다면 기다리미, 기다던 거 가구가 있습니까 쓰든 것을 세것으로 밟구 시기 원하시면 강을 잘 채들이겠습니 와서 문의하시오

뉴아누거리못잇쳐
남베리타니아五十호집
연화는二五四四

RADIO APPLIANCE CO. 50 S. Beretania St. Telephone 2544

A decorative vertical border consisting of a series of rectangular panels. Each panel contains a central circle with a smaller circle inside it, flanked by two vertical bars. The top and bottom edges of the border feature stylized, symmetrical floral or leaf-like motifs.



Center for Korean Studies University of Hawai‘i at Mānoa

喚起百萬同志

태평양주보사

□一、

우리독립선언서에 꽁포호마 광약
三장을 실시호자니 三一憲선을 발휘
호야 끊까지 정의와 원도를 주장호
야 비록 혁원 회성의 힘으로 우리
대일을 성취호자

매주 예六日 발행
사무소……북 칭스 출잇九三一호
우함……… 一五七三 頃화 八九八四九

임원

대………

주밀……… 기리제 一월………
원진……… 아시홍 一年……… 四〇〇
장충……… 경기자 주소……… 주소를 밀접한 면 즉시
재부……… 문인화 본사로 통지호서오

□一、

조직의 힘동이 성공의 요소이니 우
리는 개인행동을 일절 바리고 단체
법위안에서 질서를 존중호며 지휘를
복종호자

▲ 주의하시오 ▽
▲ 거서나 회의관계한 서류는
중앙부장 김태제씨의 재로
▲ 척을 청구하나 정지하나 척의 관계되는 것은
상무원 결발증인 김평재씨의 계로
▲ 각 항공전이나 주보대금이나 저정의 관계되는
모든 통신은 재무 문인화씨의 계로만 하시오
영문은색이 대로 쓰시오 I. W. MOON
무슨 통신이면지 좌지 우함으로만 색 하시오

發揮三一精神

호노를루 우함 一五七三
동지회사무소 고빛



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa